LG Pra.L

用戶手冊

Skin Booster

為保證使用者安全 及便利， 使用本產品前請首先詳閱使用者手冊。

BBS1

本產品不防水。

www.lg.com

版權所有 © 2024 LG Electronics Inc. 保留一切權利。

2409_Rev01

目錄

安全須知

4 安全及規例
8 如何存放

護膚注意事項

9 安全使用須知
11 常見問答

須知

13 了解基本功能
14 檢查組件

查看產品

15 主機

護理皮膚

17 護理皮膚前須知
17 準備護理
18 開始護理
21 導入模式（3 分鐘，建議每日 1 次）
21 強力模式（5 分鐘，建議每周 2~3 次）
21 修復模式（3 分鐘，建議每日 1 次）

電池充電

22 充電

23 確認電池狀態

管理產品

24 清潔主機

報告故障前需要檢查的事項

25 疑難排解

附錄

26 規格

27 開放來源程式碼軟件

本手冊為標準版。其中的圖片和內容可能與實際產品不一致。製造商可自行決定更改本手冊的內容。

安全須知

安全及規例



注意: 為降低觸電風險，請勿拆下蓋子（或背面）。 內部沒有使用者可維修的零件。 請諮詢合格的維修人員進行維修。



等邊三角形內帶有箭頭符號的閃電符號旨在提醒使用者，產品外殼內存在未絕緣的危險電壓，其強度可能足以對人員構成觸電風險。



等邊三角形內的感嘆號旨在提醒使用者注意產品隨附文獻中的重要操作和維護（維修）說明。

警告:

- 爲防止火災或觸電危險，請勿將本產品暴露在雨中或潮濕環境中。
- 請勿將本設備安裝在書櫃或類似裝置等狹小空間內。

注意:

- 請勿在本產品周圍使用高壓產品。（例如，電蒼蠅拍）本產品可能因電擊而發生故障。
- 裝置上不應放置明火火源，如點燃的蠟燭。
- 請勿堵塞任何通風口。按照製造商的說明進行安裝。機櫃中的插槽和開口用於通風並確保產品的可靠運行以及防止產品過熱。禁止將產品放在床、沙發、地毯或其他類似表面上，從而堵塞開口。除非提供適當的通風或遵守製造商的說明，否則不得將本產品放置在書架或機架等內置安裝中。
- 裝置不應暴露在水中（滴落或飛濺的液體），並且不應將裝有液體的物體（如花瓶）放在裝置上。
- 有關產品標識和供應額定值等安全標記資訊，請參閱產品底部或其他表面上的主要標籤。

• 建議對此設備使用 5 V DC 配適器（2 A 以上）。如果不使用推薦的適配器，可能會無法充電或充電時間可能有所不同。

1. 除非有安全負責人監督和指導本設備的使用，否則身體、感覺或精神能力不足者（包括 8 歲及以下兒童）或缺乏經驗及知識者不可使用本設備。

2. 未受監督的兒童請勿使用該產品。

3. 在沒有監護的情況下，兒童不得對設備進行清潔和日常維護。

4. Ⅲ 類設備的說明指出其只能在 SELV 中提供。

注意 在濕度較低的環境中使用本產品時的注意事項

• 在低濕度環境下可能會產生靜電。

• 建議在觸摸任何導電的金屬物體後使用本產品。

有關電源線的注意事項

電源插頭是斷開的裝置。萬一發生緊急情況，電源插頭必須隨時可用。

查閱本使用者手冊的規格頁以確定目前要求。

請勿超出牆壁插座的負荷。超出負荷的牆壁插座、鬆脫或損壞的牆壁插座、延長線、電源線磨損或電線絕緣損壞或破裂都是危險的。任何這些情況都可能導致觸電或火災。請定期檢查裝置的電源線，如果其外觀顯示損壞或老化，請拔下電源線，停止使用裝置，並由授權服務中心更換正確的零件。

保護電源線不受物理或機械濫用的影響，如扭曲、扭結、擠壓、關門的擠壓或被踩踏。請特別注意插頭、牆壁插座以及電源線離開裝置的位置。

對於使用電池的型號

本設備配有可攜式電池或蓄電池。

注意: 若使用類型不當的電池，則有起火或發生爆炸的危險。

如何從設備上安全地取出電池或電池組:

要取出舊電池或電池組，請按照相反循序執行裝配步驟。為防止污染環境以及可能對人類和/或動物健康造成威脅，必須將舊電池或電池組放入指定收集點的適當容器中。請勿將電池或電池組與其他廢物一起處理。建議使用本地免費的報銷系統電池或電池組（可能不適用於您所在的地區）。不應將電池或電池組暴露於過熱環境（如陽光）、火源或類似情況下。

對於使用內置電池的型號

請勿在低於 11.6 千帕的壓力和高於海拔 15,000 米下儲存或運輸。

- 更換錯誤型號的電池會破壞保護措施（例如，某些鋰電池類型）；
- 將電池丟入火中或熱烤箱中或物理擠壓或切割電池，可能導致爆炸；
- 將電池放在極高溫的環境中，可能導致爆炸或者易燃液體或氣體洩漏；
- 電池處於極低的氣壓下，可能導致爆炸或者易燃液體或氣體洩漏。

本產品不適用於身體、感覺或精神能力受損、缺乏經驗和知識的人（包括兒童）使用，除非有負責他們安全的人提供監督或指導。 應監督兒童，確保他們不會拿本產品玩耍。

- 在浴室中使用本產品之後，請拔掉電源插頭，因為即使關閉本產品，接近水時亦會有危險；
- 為了提供額外的保護，建議在浴室供電的電路中安裝額定剩餘操作電流不超過 30 毫安的剩餘電流保護器 (RCD)。 請向您的安裝人員尋求建議。
- 本產品所含電池只能由技術人員更換。

符號	
~	指交流電 (AC)。
⎓	指直流電 (DC)。
⧈	指第二類設備。
⏻	指待機狀態。
|	指「開」（電源）。
ϟ	指危險電壓。

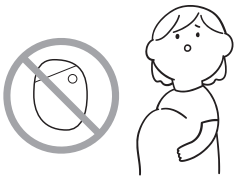
如何存放

- 如果任何充電部件浸入水中，請立即拔下充電適配器，然後再接觸充電線。
- 請勿將電線置於高溫物體或熱源附近。
- 避免長時間閒置本產品，至少每三個月給電池充一次電，以保持電池使用壽命。
- 請勿用尖銳的金屬物體（鑰匙、髮夾、項鍊以及指甲等）戳刺設備的溝槽。
- 請勿丟棄產品包裝。應使用其重新包裝產品，以便進行運輸。
- 請勿在本產品或充電器附近放置揮發性液體，如殺蟲劑。
- 用力擦拭產品表面會損壞產品。
- 請勿長時間將塑膠製品或橡膠放置在本機上。
- 請使用柔軟的乾布清潔本產品，當產品表面有污漬時，請使用柔軟的濕布或濕巾。請勿使用酒精、苯或稀釋劑等強烈的化學物質，否則可能會損壞裝置表面。
- 請勿將產品放入洗碗機、焗爐或洗衣機中。
- 請勿將產品直接暴露在強烈的陽光下，也請勿將產品放在熱水或沸水附近。
- 給產品充電時，請注意不要將任何異物（如水份或化妝品）塗抹在充電區域。否則，可能造成產品損壞或引起火災。

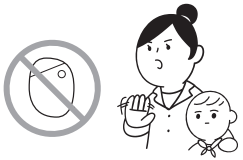
護膚注意事項

安全使用須知

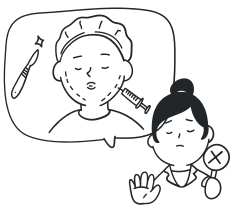
一般注意事項



- 不建議孕婦或哺乳期婦女使用此設備。（由於懷孕或哺乳期間荷爾蒙平衡可能會變得不穩定，因此無論使用何種產品，皮膚問題都可能短暫惡化。）



- 建議無法正常溝通的人士（包括兒童）在監護人的指導下使用本產品。（確保 36 月齡以下的嬰兒不要使用本產品。）



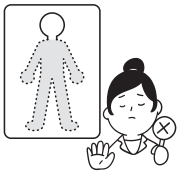
- 請在整容手術或皮膚治療至少兩個月後使用本產品。建議皮膚恢復後再使用。



- 患有臉部皮膚病或經常患有臉部皮膚炎的人士在使用前應諮詢皮膚科醫生。
- 無論是否使用本產品，皮膚狀況都可能因環境或身體因素（如換季、飲酒或壓力等）而暫時發生變化。如果您的皮膚狀況惡化，請立即停用本產品並諮詢專業人士。建議皮膚恢復後再重新使用本產品。
- 不建議佩戴心臟起搏器或移植起搏器的人士使用。
- 本產品的功效與安全性已獲得外部認證機構的驗證，請放心使用。
- 若您身患其他嚴重疾病或正在使用療程，建議向專業醫生諮詢後使用。

- 使用本產品時，根據個人皮膚狀態，可能出現皮膚泛紅或刺痛等皮膚刺激。若此類刺激持續存在，請立即停止使用，在諮詢皮膚科醫生後再使用。
- 若接觸皮膚的護理頭部份出現裂痕或破損，請停止使用並聯繫客服中心。
- 護理頭可能存在異物，使用前，請務必將護理頭擦拭幹淨。

使用時注意事項



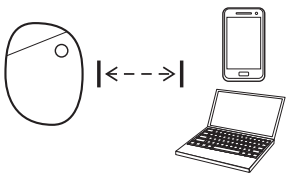
- 本產品為面部專用，不建議用於身體其他部位。



- 使用前取下配件和飾品。



- 請勿將本產品用於除使用說明書列出內容以外的其他用途。



- 磁性產品（例如：電子產品、信用卡等）使用時請與本儀器保持一定距離。可能因產品產生的磁場而受損。

常見問答

Q1 該使用哪種保養品？

建議潔面後，使用原本使用的護膚品或適合皮膚類型的護膚品。

使用含有如下成份的護膚品時，功效可能減弱，敬請注意。
（譬如：變性乙醇、彩妝產品、視黃醇、油性成份）

Q2 若感覺皮膚乾燥，該怎麼辦？



- 使用產品後，建議塗抹保濕面霜。



- 若正在服用藥物，請咨詢專業醫生是否藥物會令皮膚乾燥後再使用。

Q3 應如何確認不會對我的肌膚造成傷害？

用於面部前，請搭配正在使用的護膚品一同在手臂內側進行測試。

Q4 應如何進行產品的維護保養？

護理後，產品或產品的頭部若殘留有護膚品等異物，請使用濕紙巾擦拭後，用柔軟的乾手帕或布再擦拭一次。

然後蓋上護理頭保護蓋，並置於通風處保管。

請勿使用強化學產品，如苯、丙酮或辛納水。

須知

了解基本功能

採用超聲促滲與電穿孔復合技術，使肌膚更水潤

令護膚品的有效成份更加深入地滲透至皮膚內。

※ 超聲促滲：利用超聲波將護膚品的有效成份傳遞至皮膚內的技術

※ 電穿孔：利用電脈衝在皮膚表面形成暫時性微孔，將護膚品的有效成份傳遞至皮膚細胞內部的技術

利用經過驗證的低頻超聲波進行細致的低刺激護理

傳導超聲波與微振動，最大程度降低皮膚刺激。

最優化護理頭設計

采用出色的圓角設計，鼻翼、眼周等局部部位也可輕鬆護理，護理頭面積較大，可在短時間內滲透大量有效成份。

Blooming Lighting

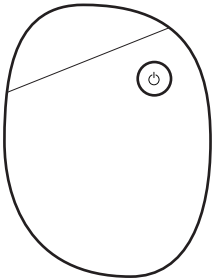
利用 Skin Booster 獨有的 Blooming Lighting 功能，可以確認當前使用模式及檔位。

護理頭保護蓋（軟按蓋）

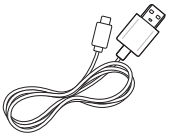
利用護理頭保護蓋保護護理頭，可保持乾淨並妥善保管。

檢查組件

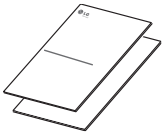
主機



USB 充電線
（C 型）



說明書



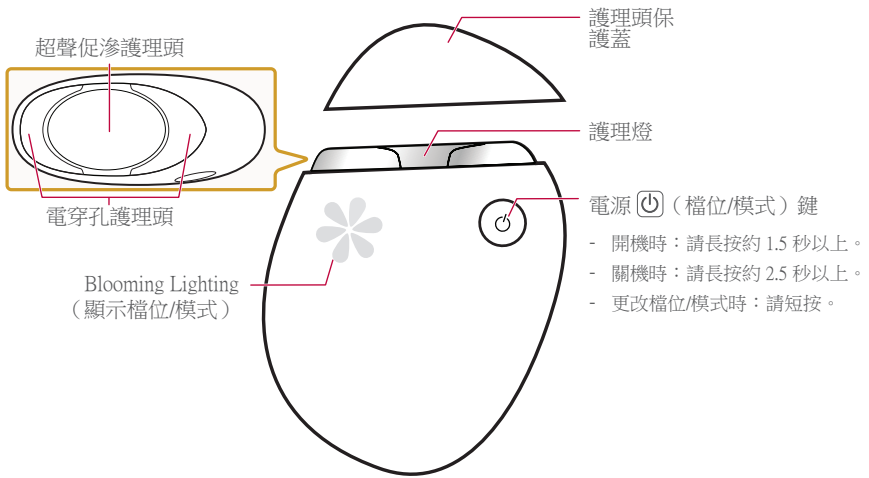
查看產品

主機

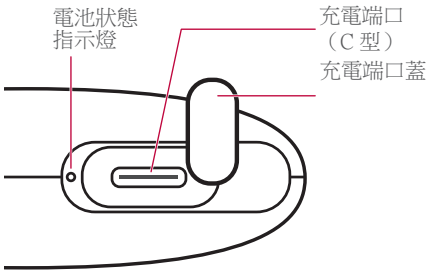
須知

短按電源 ⏻（檔位/模式）鍵，可能無法開啟或關閉產品。
請長按電源 ⏻（檔位/模式）鍵。

正面



底面



須知

使用產品後，請將充電端口蓋子蓋好。

護理皮膚

護理皮膚前須知

建議使用週期

本產品建議每日使用 1 次。

若使用頻率高於建議使用週期，可能給皮膚造成刺激。

建議使用護膚品

建議您使用您一直在使用的護膚品或適合您膚質的護膚品。

準備護理

了解護理頭保護蓋

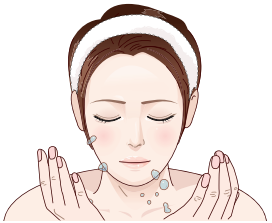
護膚品導入儀帶有可拆卸式磁性護理頭保護蓋。

請先確認！

磁性產品（例如：電子產品、信用卡等）使用時請與本儀器保持一定距離。可能因產品產生的磁場而受損。

開始護理

1 開始護理前，請先清潔面部。



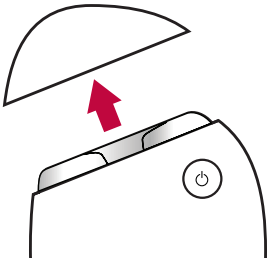
2 請在想要護理的部位塗抹足量的護膚品。



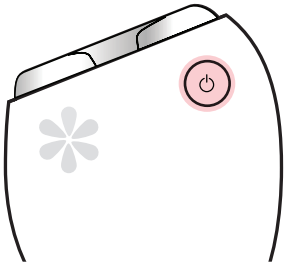
須知

- 請勿一次性塗抹護膚品，請在每個需要護理的部位塗抹足量護膚品。
- 若搭配產品使用的護膚品不足，可能會感覺到刺痛等皮膚刺激。

3 請打開護理頭保護蓋。



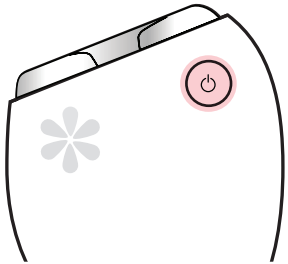
4 請長按電源 ⏻（檔位/模式）鍵1.5 秒 以上，開啟產品。



須知

- 初次使用時，請以導入模式的 1 檔運行。後續使用產品時，將會以上次使用的檔位運行。
- 充電過程中無法使用產品。

5 請短按電源 ⏻（檔位/模式）鍵，選擇適合自己的護理強度和模式。



導入模式的強度共有 6 檔，從第 1 檔至第 6 檔強度依次增強。

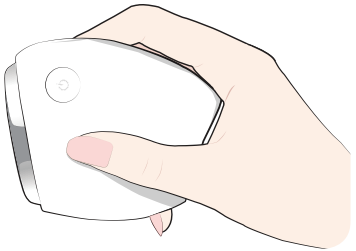
須知

- 初次使用時，建議使用第 1 檔。

●：亮燈 /●：熄滅

模式名稱	強度	Blooming Lighting
導入模式（3 分鐘）	第 1 檔	
	第 2 檔	
	第 3 檔	
	第 4 檔	
	第 5 檔	
	第 6 檔	
強力模式（5 分鐘）		快速閃爍
修復模式（3 分鐘）		慢速閃爍

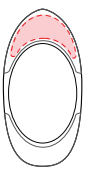
6 如圖所示，請輕輕握住本儀器使用。



7 如圖所示，在需要的部位慢慢移動導入（促進吸收）護理頭進行護理。



須知



- 眼周、鼻子等局部部位，請使用圖中標示的護理頭部位進行護理。
- 護理敏感部位（眼周及唇周）時，建議使用低檔位。

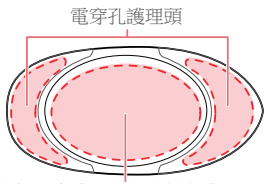
8 護理結束後，產品電源自動關閉。

須知

- 護理過程中需要關閉產品的電源時，請長按電源（檔位/模式）鍵 2.5 秒以上。
- 若護理時間不足，可補充使用。

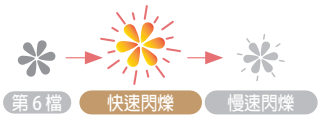
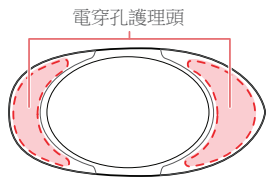
導入模式（3 分鐘，建議每日 1 次）

●：亮燈 /●：熄滅

功能	電穿孔和超聲促滲 （超聲波）的復合功能
Blooming Lighting	
護理頭	
功效	護膚品有效成份導入模式，請使用適合本人的檔位。

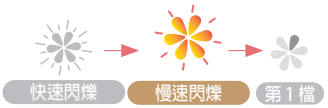
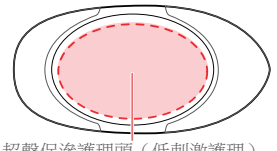
強力模式（5 分鐘，建議每周 2~3 次）

●：亮燈 /●：熄滅

功能	只有電穿孔功能
Blooming Lighting	
護理頭	
功效	請在需要集中護理時使用。

修復模式（3 分鐘，建議每日 1 次）

●：亮燈 /●：熄滅

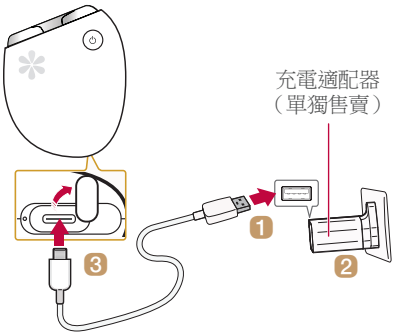
功能	只有超聲促滲（超聲波）功能
Blooming Lighting	
護理頭	
功效	修復模式，適合敏感皮膚或皮膚紋理的護理。

電池充電

充電

使用本產品前，請將電池充滿電。

1. 請將充電用 USB 線插入充電適配器。
2. 請將充電適配器插入插座。
3. 請打開本產品底面的充電端口蓋，將 USB 充電線插入充電端口。開始充電，電池狀態指示燈會根據電池狀態變更。
（請參閱➡ 23 頁"確認電池狀態"。）

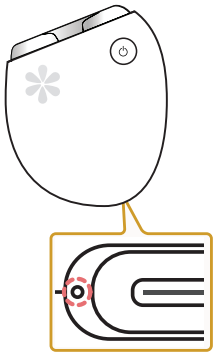


須知

- 充電適配器必須另外購買，並且必須使用認證的充電適配器（5 V，2.0 A或更高）。如果使用未經認證的充電適配器，存在故障和充電時間變化的風險。如果充電不成功，建議嘗試使用另一個認證的充電適配器再次嘗試。
- 將電池充滿電後斷開電源以節能。
- 本產品也可以使用輸出 5 V 電壓 2.0 A 以上電流的充電寶充電。
- 充電過程中無法使用產品。
- 充電時請注意產品及 USB 線的端口上不能有水份。

確認電池狀態

通過電池狀態指示燈可以確認電池的狀態。



使用中

指示燈	指示燈狀態	電池狀態
	綠色	電池電量為 50% 以上。
	黃色	電池電量剩餘 50~20%。
	紅色	電池電量低於 20%，需要充電。
	閃爍	電量嚴重不足，需要充電。

充電中

指示燈	指示燈狀態	電池狀態
	紅色	正在充電。
	綠色	充電完成。

須知

根據電池狀態或運行狀態，充電時間與運行時間可能有所不同。

管理產品

清潔主機

護理後，產品或產品的頭部若殘留有護膚品等異物，請使用濕紙巾擦拭後，用柔軟的乾手帕或布再擦拭一次。

然後蓋上護理頭保護蓋，並置於通風處保管。

報告故障前需要檢查的事項

疑難排解

若使用產品過程中出現如下症狀，請再次確認。可能不是故障。

症狀	原因及解決方法	症狀	原因及解決方法
產品無法正常啟動。	• 請確認是否正確按下電源（檔位/模式）鍵。 • 短按電源（檔位/模式）鍵，可能無法開啟或關閉產品。 請長按電源（檔位/模式）鍵。（開機時：請長按約 1.5 秒以上。/ 關機時：請長按約 2.5 秒以上。） • 請遵照使用說明書的介紹為本產品充電。 • 為本產品充電時，請確認電池狀態指示燈是否亮起。	無法開啟電源。	• 若電量不足需要充電時，電池狀態指示燈閃爍後電源自動關閉。 • 電池沒電了。請為電池充電。 • 請將充電適配器插入供電裝置。 • 請確認充電適配器是否正常運作。
護理燈閃爍 10 次。	• 為避免火災事故，若產品過熱，護理燈閃爍 10 次後，將自動關閉電源。並非產品故障，請稍後再使用。	護理燈與紅色電池狀態指示燈同時閃爍 10 次。	• 為避免火災事故，若產品過熱，護理燈與電池狀態指示燈閃爍 10 次後，將自動關閉電源。並非產品故障，請稍後再使用。

附錄

規格

一般事項	
尺寸 （闊 x 高 x 深）	主機：約 73 mm x 97 mm x 32 mm
使用溫度	5℃-35℃
使用濕度	0 %-90 %
推薦使用次數	每日 1 次 • 充滿電後可在導入模式下以第 6 檔使用約 120 分鐘。（基於本公司內部測試結果） • 使用時間會隨電池的保養期、環境溫度或使用條件而異。
完全充電時間	3.5 小時以內 • 5 V、2.0 A 充電適配器標準 • 充電時間可能會因充電適配器規格、電池剩餘電量、環境溫度或充電條件而異。

- 設計和規格若有變更，恕不另行通知。
- 本產品為皮膚美容儀，並非醫療儀器，產品功能除了美容效果外，不提供任何醫學功效及效果。

開放來源程式碼軟件

欲獲得 GPL、LGPL、MPL 及其他有義務公開包含本產品 內容原始程式授權的源代碼，及存取所有提及授權條款、 版權聲明及其他相關文件，請瀏覽 https://opensource.lge.com。

LG Electronics 也可應您要求，在由您支付相關費用（如 媒體成本、運費及處理費）的條件下以 CD-ROM 方 式提供開放原始程式碼，如有需要請寄送電子郵件至 opensource@lge.com。

該產品最後一次出貨的三年內，任何收到此資訊的人可 享此優惠。


LG